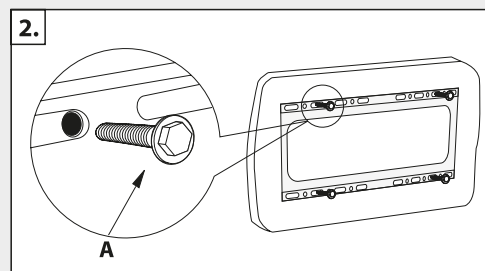
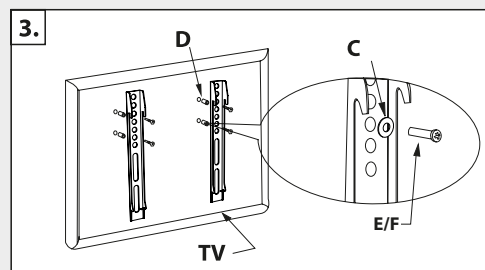


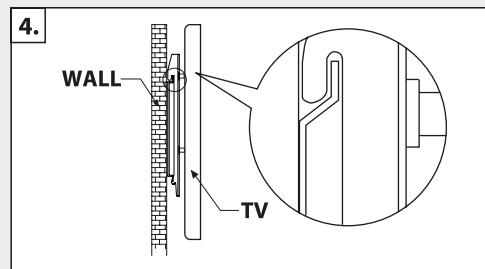
- EN:** Install the wall bracket to the wall, secure with 4 screws into the plastic fasteners through the screw washers. Move the wall bracket to the correct position, then secure the screws in place. Place the plastic mounting cover on the wall bracket.
- DE:** Befestigen Sie die Wandkonsole an der Wand und schrauben Sie die 4 Schrauben durch die Unterlegscheiben in die Kunststoffdübel. Bewegen Sie die Wandkonsole in die richtige Position, und ziehen Sie die Schrauben an. Bringen Sie die Kunststoffabdeckung an der Wandkonsole an.
- HU:** Szerelje fel a fali konzolt a falra, rögzítse 4 csavarral a műanyag rögzítőkbe a csavarlátéteken keresztül. Mozgassa a fali konzolt a megfelelő helyre, majd rögzítse a csavarokat a helyére. Helyezze fel a műanyag rögzítő burkolatot a fali konzolokra.
- CZ:** Namontujte nástěnný držák na stěnu a upevněte ho čtyřmi šroubujdi do hmoždinek pomocí podložek. Umístěte držák na zeď do správné polohy a potom upevněte šrouby na místo. Připevněte plastovou upevňovací konzolu k nástěnnému držáku.
- SK:** Namontujte nástěnný držák na stenu a upevnite ho štyrmi skrutkami do hmoždinek pomocou podložiek. Umiestnite držák na stenu do správnej polohy a potom upevnite skrutky na miesto. Pripevnite plastovú upevňovaciu konzolu k nástěnnému držáku.
- PL:** Zamontuj uchwyt na ścianie, przymocuj go czterema śrubami w kołkach przez podkładki. Ustal jego pozycję, aby on był w odpowiednim miejscu, i przykręć śruby. Załóż plastikową obudowę montażową na uchwyt ścienny.
- RO:** Instalați placa de perete. Înșurubați cele patru șuruburi în diblurile din plastic folosind șabele metalice.



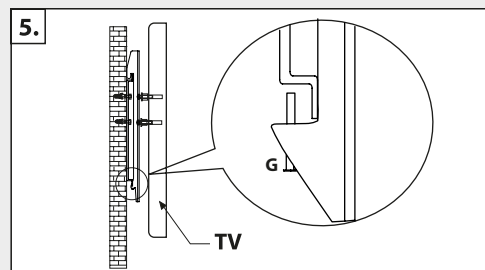
- EN:** Place the brackets on the back of the TV; screw 2 screws into the holes on the back of the TV panel to mount the brackets. Make sure that the screws are perpendicular to each other at equal distances or in the middle. Choose the right size screw accessories based on the right size.
- DE:** Bringen Sie die Halterungen an der Rückseite des Fernsehgeräts an: Schrauben Sie zwei Schrauben in die Löcher auf der Rückseite des Fernsehgeräts, um die Halterungen anzubringen. Stellen Sie sicher, dass die Schrauben in gleichem Abstand, in der Mitte sowie senkrecht zueinander stehen. Wählen Sie die richtigen Schraubenzubehöre entsprechend der Größe.
- HU:** Helyezze fel a tartó konzolokat a TV hátuljára: csavarjon be 2 csavart a TV panel hátulján található lyukakba a konzolok felszereléséhez. Győződjön meg róla, hogy a csavarok merőlegesek helyezkednek el, egymástól egyenlő távolságon, illetve középen. Válassza ki a megfelelő méretű csavar tartozékokat a megfelelő méret alapján.
- CZ:** Připevněte držák konzoly k zadní straně televizoru: do otvorů na zadní straně televizoru zaskrutkujte 2 skrutky na upevnění držáku. Ujistěte se, že oba šrouby jsou umístěny ve stejné vzdálenosti od vrchu televizoru a zda jsou ve středu. Zvolte šrouby odpovídající průměru děr.
- SK:** Pripevnite držák konzoly k zadnej strane televizora: do otvorov na zadnej strane televizora zaskrutkujte 2 skrutky na upevnenie držáka. Uistite sa, že obe skrutky sú umiestnené v rovnakej vzdialenosti od vrchu televizora a či sú v strede. Zvoľte skrutky zodpovedajúce priemeru dier.
- PL:** Załóż uchwyt przyczepiający na tylną część telewizora: wkręć dwie śruby w otwory znajdujące się z tyłu telewizora. Upewnij się, że śruby są umieszczone poziomowo, w równej odległości od siebie, w środku. Wybierz akcesoria do śrub zgodnie z rozmiarem śrub.
- RO:** Instalați elementele de fixare pe monitor/TV folosindu-vă de șuruburile potrivite. Elementele trebuie să fie la distanță egală de la muchia superioară a aparatului.



- EN:** Place the TV with the monitor brackets on the wall bracket, and then gently insert the monitor with your hand.
- DE:** Hängen Sie den Fernseher zusammen mit den Halterungen auf die Wandkonsole und setzen Sie das Gerät vorsichtig ein.
- HU:** Helyezze fel a TV-t a monitorkonzolokkal együtt a fali konzolra, majd illessze be óvatosan a kezével megtartva a monitort.
- CZ:** Umístěte držák na televizor na stěnu a držte rukou dokud se vhodně umístěn
- SK:** Umiestnite držák na televizor na stenu a držte rukou kým sa vhodne umiestni
- PL:** Umieść telewizor z uchwytami na uchwycie ściennym i zamontuj go, ostrożnie przyczepiając monitor rękami.
- RO:** Fixați televizorul/monitorul cu placa montată pe partea corespunzătoare a consolei. Așezați placa de fixare pe monitor/televizor și fixați-o cu șuruburile corespunzătoare.

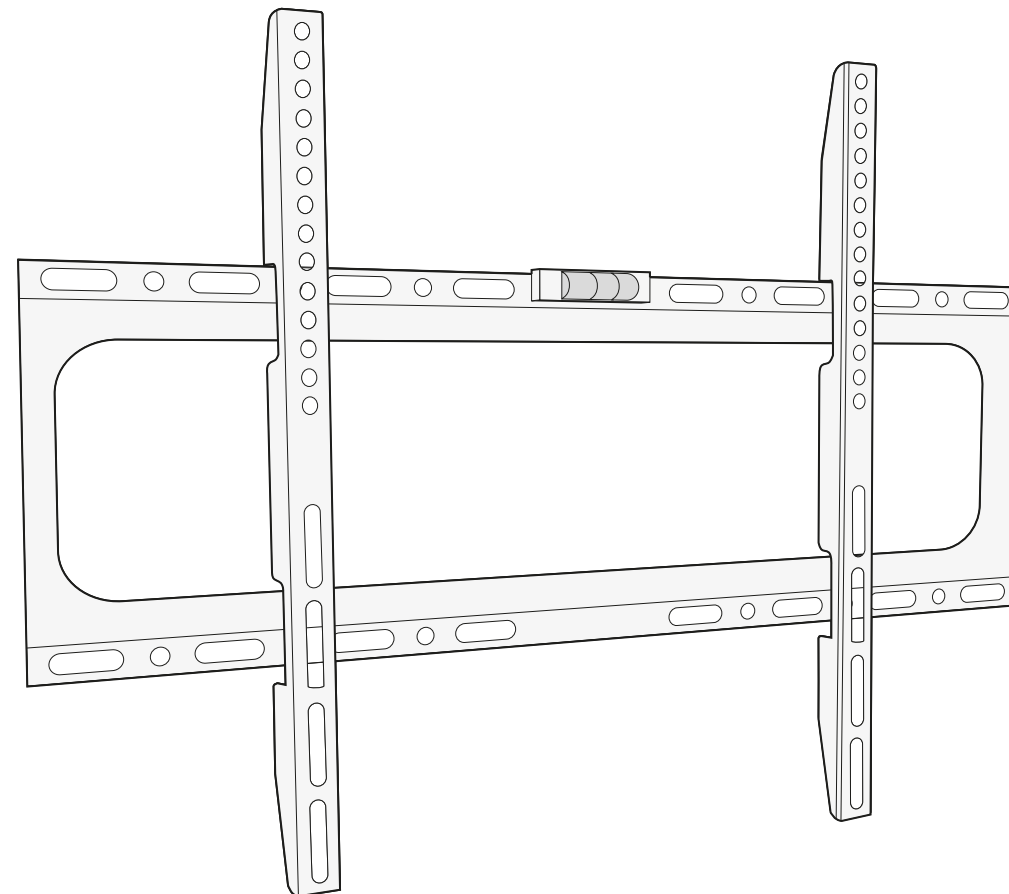


- EN:** Attach the screws to the holes on the bottom of the console through the wall bracket.
- DE:** Befestigen Sie die Schrauben an den Löchern an der Unterseite der Halterung durch die Wandkonsole.
- HU:** Rögzítse a csavarokat a konzol alsó részén található lyukakba a fali konzolon keresztül.
- CZ:** Upevněte šrouby do děr na dolní části držáku.
- SK:** Upevnite skrutky do dier na dolnej časti držáka.
- PL:** Zamocuj śruby w otworach znajdujących się na dolnej części uchwytu poprzez uchwyt ścienny.
- RO:** Fixați consola prin șuruburile adecvate, asigurând fixarea stabilă.



delight

39695



**TV WALL MOUNT BRACKET FIX
WANDKONSOLE FÜR FERNSEHER FIX
TV FALI TARTÓKONZOL FIX
NÁSTĚNNÁ KONZOLA NA TV FIXNÁ
NÁSTĚNNÁ KONZOLA NA TV FIXNÁ
UCHWYT ŚCIENNY DO TV STAŁY
CONSOLĂ DE PERETE FIXĂ**

**SUITABLE FOR
40"-80"
TVs AND MONITORS**

WARNINGS!

Start using the product only if you have read and understood the instructions and warnings in the user manual. If you have any questions about this, please contact your nearest distributor.

- Please read the recommended distance from the wall in order to avoid any material damage.
- You may only perform the installation of the product properly if you are aware of the properties of the selected wall surface and the instructions in the user manual.
- Make sure that the selected surface can hold the load.
- Never exceed the maximum load.
- After mounting on the wall, make sure that all screws are properly fastened, using a wide, strong screws.
- In all cases, ask for help with lifting the equipment.
- Tighten the screws but it is important not to over tighten as this may damage the parts.
- For indoor use only! Using the product outdoors can lead to failure or personal injury.
- It is advisable to entrust installation and fixing to a competent person or specialist!
- Make sure that the equipment can be securely fastened on the selected surface.
- Tighten the screws tightly, but do not over tighten, as this may damage the screws and weaken their support force.
- Do not drill into mortar or grout.
- Keep a distance from the edge of the wall!
- Avoid drilling wires running in the wall.
- It is strongly recommended that the dowel reach from the beginning of the screw to the end of the screw.

IMPORTANT NOTE!

- Make sure that all parts are included in the box before installation.
- If any parts are missing, contact your distributor.

TECHNICAL DETAILS

- Can be used to hold 40 - 80" size televisions or monitors.
- Maximum load capacity: 50 kg

WARNUNG!

Bevor Sie das Produkt benutzen, lesen Sie die Gebrauchsanweisung und Warnhinweise sorgfältig durch. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren nächstgelegenen Händler.

- Bitte beachten Sie den empfohlenen Abstand zwischen Wand und Konsole in der Anweisung, um mögliche Schäden zu vermeiden.
- Sie können das Produkt nur dann ordnungsgemäß montieren, wenn Sie die Eigenschaften der Wandoberfläche sowie die Bedienungsanleitung kennen.
- Vergewissern Sie sich, dass die ausgewählte Oberfläche entsprechend belastbar ist.
- Überschreiten Sie nie die Maximalbelastbarkeit!
- Vergewissern Sie sich nach der Montage, dass Sie alle Schrauben richtig befestigt haben. Es wird empfohlen, breite und starke Schrauben zu nutzen.
- Bitten Sie immer um Hilfe, wenn Sie ein Gerät an der Konsole befestigen.
- Ziehen Sie die Schrauben richtig an. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an, da dies die Batterien beschädigen kann.
- Nur für Gebrauch in Innenräumen. Wenn Sie das Produkt im Freien benutzen, kann dies zu Beschädigungen oder zu Verletzungen führen.
- Es ist ratsam, die Montage und Befestigung einer sachkundigen Person oder einem Fachmann zu überlassen!
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät sicher an der ausgewählten Oberfläche befestigt werden kann.
- Ziehen Sie die Schrauben fest an, aber ziehen Sie sie nicht zu fest an, da dies die Schrauben beschädigt sowie deren Haltekraft schwächen kann.
- Bohren Sie nicht in Mörtel oder in Lücken!
- Halten Sie Abstand vom Wandrand!
- Achten Sie beim Bohren darauf, dass Sie keine Kabel treffen!
- Es wird stark empfohlen, dass der Dübel und die Schraube gleich lang sind.

WICHTIG!

- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass alle Zubehörteile im Lieferumfang enthalten sind.
- Wenn Teile fehlen, wenden Sie sich an Ihren Händler.

TECHNISCHE DATEN

- Ideal für Befestigung von 40 - 80"- Fernsehern oder - Monitoren.
- Maximalbelastbarkeit: 50 kg

FIGYELMEZTETÉS!

Csak abban az esetben kezdje meg a termék használatát, ha a használati utasításban leírtakat és figyelmeztetéseket elolvasta és megértette. Ha bármilyen kérdése van a leírtakkal kapcsolatban, kérjük, forduljon az Önhöz legközelebbi forgalmazóhoz.

- Kérjük, olvassa el az útmutatóban szereplő ajánlott távolságot a faltól számítva, az esetleges anyagi kár elkerülése érdekében.
- A termék felszerelését csak abban az esetben tudja szakszerűen elvégezni, ha tisztában van a kiválasztott falfelület tulajdonságaival, illetve a használati útmutatóban leírtakkal.
- Győződjön meg róla, hogy a kiválasztott felület elenáll-e a terhelésnek!
- Soha ne lépjen túl a maximális terhelhetőséget!
- Falra szerelést követően győződjön meg róla, hogy minden csavar megfelelően rögzítve van-e, széles, erős csavar használatát ajánlott.
- Minden esetben kérjen segítséget a berendezés helyére emeléshez.
- Húzza meg a csavarokat, de fontos, hogy ne húzza túl, mivel ez károsíthatja az elemeket.
- Kizárólag beltéri használatra! A termék szabadon történő használatát meghibásodáshoz illetve személyi sérüléshez vezethet.
- Ajánlott a szerelés és a rögzítést hozzáértő személyre vagy szakemberre bízni!

- Győződjön meg arról, hogy a biztonságos rögzíthető a berendezés a kiválasztott felületen.
- Húzza meg a csavarokat szorosan, de ne túlhúzza, mert az károsíthatja a csavarokat és gyengítheti azok tartóerejét.
- Ne fúrjon habarcsba vagy hézagokba!
- Tartson távolságot a fal széléitől!
- Kerülje a falban futó vezetékek átfúrását!
- Erősen ajánlott, hogy a tiplé a csavar elejétől egészen a csavar végéig érjen el.

FONTOS!

- Bizonyosodjon meg a szerelés előtt, hogy a doboz tartalmazza az összes alkatrészt.
- Ha bármelyik alkatrész hiányzik, lépjen kapcsolatba a kereskedővel!

TECHINAI ADATOK!

- Alkalmazható 40 - 80" méretű televíziók illetve monitorok rögzítésére.
- Maximum terhelhetőség: 50 kg

UPOZORNĚNÍ

Produkt používejte pouze tehdy, pokud jste si pozorně přečetli a porozuměli všem pokynům a upozorněním v této příručce. Pokud máte jakékoliv pochybnosti nebo otázky ohledně věci popsaných v návodu, obraťte se prosím na prodejce.

- Prosim přečtete si pozorně část hovorici o doporučené minimální vzdálenosti TV od zdi proto, abyste predišli prípadným materiálnym škodám.
- Montáž tohoto produktu víte správně a odborně učinit pouze v případě, že jste obeznámeni s vlastnostmi stěny, na kterou ho budete montovat a s návodem k použití.
- Ujistěte se o tom, že vybraná stěna snese dostatečné namáhání způsobené konzolou a namontovaným TV.
- Nikdy nepřekračujte maximální zatížení konzoly!
- Po montáži na stěnu se přesvědčte o tom, že všechny šrouby jsou dostatečně dotaženy. Doporučujeme použít co nejhrubší šrouby.
- Při konečné montáži přijímača požádejte někoho o pomoc.
- Dotáhněte šrouby, ale nedotahujte je až tak abyste deformovali nosné části.
- Pouze pro použití v uzavřených prostorách! Používání výrobku pod širým nebem může vést k jeho poškození případně zranění osob.
- Doporučujeme svěřit montáž a upevnění do rukou odborníka!
- Ujistěte se o tom, že zařízení je bezpečně ukotveno na vybrané stěně.
- Dotáhněte šrouby na pevnost, ale nedotahujte je až tak abyste je poškodili a tím snížili jejich nosnost.
- Upevňovací otvory nevrtajte do malty nebo do spáry!
- Dodržujte vzdálenost od kraje zdi!
- Při vrtání dávajte pozor na vodiče!
- Silně doporučujeme, aby hmoždinky byly takové dlouhé aby vešla do nich celá šroub.

DŮLEŽITÉ

- Před montáží se přesvědčte, že balení obsahuje všechny části.
- Pokud některá chybí obraťte se na prodejce.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Vhodné pro uchycení TV nebo monitorů s úhlopříčkou 40 - 80" Maximální nosnost: 50 kg

UPOZORNENIE

Produkt používajte iba vtedy, ak ste si pozorne prečítali a porozumeli všetkým pokynom a upozomeniam v tejto príručke. Ak máte akékoľvek pochybnosti alebo otázky ohľadom veci popísaných v návode, obráťte sa prosím na predajcu.

- Prosíme, prečítajte si pozorne časť hovoriacu o doporučennej minimálnej vzdialenosti TV od steny preto, aby ste predišli prípadným materiálnym škodám.
- Montáž tohto produktu viete správne a odborne urobiť iba v prípade, že ste oboznámení s vlastnosťami steny, na ktorú ho budete montovať, a s návodom na použitie.
- Ubezpečte sa o tom, že vybraná stena znesie dodatočné namáhanie spôsobené konzolou a namontovaným TV prijímačom!
- Nikdy nepřekračujte maximálne zaťaženie konzoly!
- Po montáži na stenu sa presvedčte sa o tom, že všetky skrutky sú dostatočne dotiahnuté. Doporučujeme použít čo najhrubšie skrutky.
- Pri konečnej montáži prijímača požiadajte niekoho o pomoc.
- Dotiahnite skrutky, ale nedotiahnite ich až tak, aby ste deformovali nosné části.
- Iba pre použitie v uzavretých priestoroch! Používanie výrobku pod holým nebom môže viesť k jeho poškodeniu prípadne zraneniu osob.
- Doporučujeme zverit montáž a upevnenie do rúk tomu sa rozumejúcej osobe alebo odborníkovi!
- Ubezpečte sa o tom, že zariadenie je bezpečne ukotvené na vybranej stene.
- Dotiahnite skrutky na pevnost, ale nedotiahnite ich až tak, aby ste ich poškodili a tým znížili ich nosnosť.
- Upevňovacie otvory nevrtajte do malty alebo do škáry!
- Dodržujte vzdialenosť od kraja steny!
- Pri vrtaní dávajte pozor na vodiče!
- Silno doporučujeme, aby hmoždinky boli také dlhé, aby vošla do nich celá skrutka.

DŮLEŽITÉ!

- Před montáží sa presvedčte, že balenie obsahuje všetky části.
- Ak niektorá chýba obráťte sa na predajcu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- vhodné pre uchycenie TV alebo monitorov s uhlopriečkou 40 - 80"
- maximálna nosnosť: 50 kg

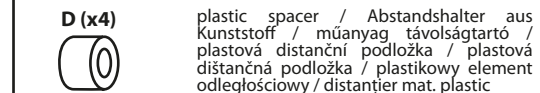
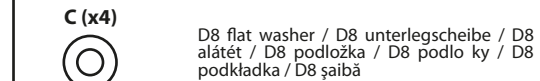
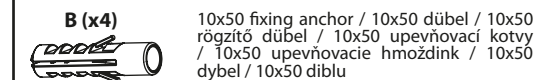
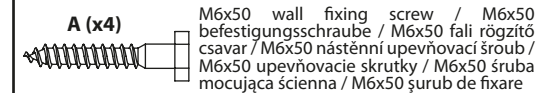
OSTRZEŻENIE

Rozpocznij użytkowanie produktu dopiero wtedy, gdy przeczytałeś i zapoznałeś się z instrukcjami oraz ostrzeżeniami. W przypadku jakichkolwiek pytań odnośnie tej instrukcji, skontaktuj się z najbliższym dystrybutorem.

- Przeczytaj uważnie zalecaną odległość od ściany, w celu uniknięcia szkód materiałnych.
- Zamontowanie uchwytu na ścianie będzie udana tylko wtedy, jeśli znasz cechy powierzchni ściany i zapoznałeś się z instrukcjami.
- Upewnij się, że dana powierzchnia jest odporna na obciążeniu!
- Nie przekraczaj nigdy maksymalnego obciążenia!
- Po montażu na ścianie upewnij się, że każda śruba jest prawidłowo zamocowana. Używaj szerokich, mocnych śrub.
- W każdym przypadku poproś o pomoc w podnoszeniu urządzenia.
- Przykręć śruby całkowicie, ale nie kręć ich na siłę, ponieważ może to zaszkoździć elementom.
- Wyłączenie do użytkowania wewnętrznego! Użytkowanie na zewnątrz może spowodować awarię i uszkodzenia ciała.
- Zaleca się wykonanie montażu przez fachowca!
- Upewnij się, że urządzenie może zostać zamocowane bezpiecznie na danej powierzchni ściany.
- Przykręć śruby całkowicie, ale nie kręć ich na siłę, ponieważ może to spowodować uszkodzenie śrub oraz zmniejszenie ich siły trzymania.
- Nie wierć w zaprawie lub w szczelinach.
- Zachowaj odpowiednią odległość od krawędzi ściany!
- Nie przewiercaj przewodów znajdujących się w ścianie.
- Zwroć uwagę na to, żeby dybel w całości pokrywał śrubę, od końca do końca.

UWAGA!

- Zanim zaczniesz montować, upewnij się, że opakowanie produktu zawiera wszystkie elementy i akcesoria.
- Jeśli brakuje którejkolwiek części, skontaktuj się z dystrybutorem

INSTALLATION / INSTALLATION / FELSZERELÉS / MONTÁŽ / MONTAZH / MONTAZH / INSTALARE**DANE TECHNICZNE**

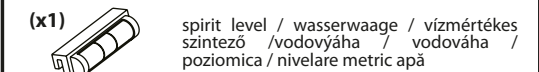
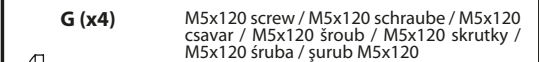
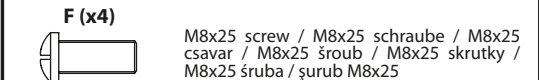
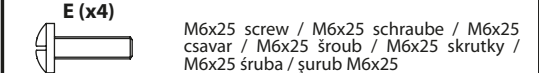
- Można stosować do mocowania telewizorów oraz ekranów rozmiaru 26-65".
- Maksymalne obciążenie: 50 kg

ATENȚIE

- Înainte de montare citiți cu atenție instrucțiunile de montaj.
- Respectați distanțele de montare cuprinse în instrucțiunile de montaj.
- Înainte de montare convingeți-vă de proprietățile de rezistență a peretelui pe care doriți să instalați consola.
- Nu depășiți sarcina maximă admisă.
- După montare convingeți-vă de fixarea corectă a șuruburilor. Folosiți șuruburi de dimensiuni corespunzătoare.
- Apelați la ajutor pt. așezarea aparatelor grele pe consola.
- Străgeți șuruburile corespunzător, dar nu depășiți moment maxim de strângere recomandat.
- Numai pt. uz interior. Utilizarea în exterior poate duce la deteriorări ale consolei.
- Pt. montare se recomandă apelarea la un specialist.
- Evitați fixarea șuruburilor în rosturi, sau în mortar.
- Respectați distanța de la marginea peretelui.
- Evitați țevile și conductorii electrici din perete.
- Șurubul trebuie să fie de lungime suficientă pt. a atinge capătul diblului.
- Dacă se constată lipsă din dotarea consolei, apelați la vânzător.

DATE TEHNICE

- Pt. televizoare și monitoare de 40 - 80"
- Sarcina maximă: 50 kg



- EN:** Use the console to draw holes. Drill 4 holes in the wall, making sure they are 8 mm in diameter and 50 mm in depth, and then insert 4 plastic fasteners (dowels) into the holes.
- DE:** Verwenden Sie die Konsole, um Löcher zu zeichnen. Bohren Sie 4 Löcher in die Wand, achten Sie darauf, dass sie einen Durchmesser von 8 mm und eine Tiefe von 50 mm haben, und setzen Sie 4 Kunststoffdübel in die Löcher ein.
- HU:** Használja a konzolt a lyukak felrajzolásához. Fúrjon 4 lyukat a falba, ügyelve arra, hogy azok 8 mm átmérőjű, illetve 50 mm mélységűek legyenek, majd helyezzen be 4 műanyag rögzítőt (dübelt) a lyukakba.
- CZ:** Použijte držák při nakreslení děr na stěnu. Do stěny vyvrtejte 4 díry, dbejte na to aby díry byly hluboké 50 mm a mají průměr 8 mm. Vložte hmoždinky do díry.
- SK:** Používajte držiak pri nakreslení dier na stenu. Do steny vyvrtajte 4 diery, dbajte na to aby diery boli hlboké 50 mm a mali priemer 8 mm. Vložte hmoždinky do dier.
- PL:** Oznacz miejsca otworów na ścianie za pomocą konsoli. Wywierć cztery otwory w ścianie, zwracając uwagę na to, żeby każdy z nich miał 8 mm średnicy i 50 mm głębokości, a następnie włóż w nie cztery kołki (duble).
- RO:** Zamocuj șrubi în otvorașii găurite pe stena în partea inferioară a șurubului pe care îl vei folosi.

